

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 MOSCOW 06614 121723Z

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 ACDA-07 CIAE-00 DODE-00 PM-04
INR-07 L-03 NSAE-00 NSC-05 ERDA-05 OES-07 INRE-00
NSCE-00 SSO-00 SS-15 /066 W
-----121727Z 065850 /43

O 121700Z MAY 77

FM AMEMBASSY MOSCOW

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 7342

HQS NASA WASHDC IMMEDIATE

LIMITED OFFICIAL USE MOSCOW 6614

NASA FOR ZOOK

E.O. 11652: N/A

TAGS: TSPA, PFOR, UR, US

SUBJECT: US-USSR SPACE AGREEMENT RENEWAL (04.00): MFA AWAITS
US RESPONSE TO SOVIET SUGGESTIONS ON DRAFT TEXT

REFS: (A) STATE 107648, (B) MOSCOW 6521, (C) STATE 097668,
(D) STATE 107651

1. EMBASSY PROVIDED MFA MAY 12 FULL ENGLISH-LANGUAGE TEXT OF CURRENT US AGREEMENT DRAFT (CONTAINED REF A). KAPRALOV OF USA DEPARTMENT TOOK THIS DRAFT IN ABSENCE OF US RESPONSE TO MFA SUGGESTIONS CONTAINED REF B. HE REITERATED MFA REQUEST FOR EARLIEST POSSIBLE US REPLY TO SOVIET SUGGESTIONS CONCERNING (A) AGREEMENT PREAMBLE (PARA 9, REF C), (B) ARTICLE 3 (PARA 14, REF C), AND (C) DELETION OF THE WORD "PRAVITEL'STVO" FROM CONFIRMATORY PHRASE (LAST SENTENCE, PARA 3, REF B).

2. KAPRALOV RAISED AN ADDITIONAL TECHNICAL QUESTION. MFA UNDERSTANDS, HE NOTED, THE PHRASE "NATIONAL AGENCIES," WHICH APPEARS IN ARTICLE 2 (PARA 13, REF C), TO REFER TO STATE, I.E., "GOSUDARSTVENNNYYE",

LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 MOSCOW 06614 121723Z

RATHER THAN TO NON-GOVERNMENTAL ADMINISTRATIONS. MFA THEREFORE SUGGESTS THE INSERTION IN THE RUSSIAN-LANGUAGE DRAFT OF THE EXPRESSION "GOSUDARSTVENNNYYE UCHREZHDENIYA" IN PLACE OF "NATIONAL'NYYE ORGANIZATSII," WHICH IS CONTAINED IN ORIGINAL US RUSSIAN-LANGUAGE DRAFT. MFA CONSIDERS THE FORMER TO BE MORE COMPATIBLE WITH ITS UNDERSTANDING OF "NATIONAL AGENCIES."

3. SCIOFF EXPLAINED DEPARTMENT PREFERENCE FOR RETENTION OF REFERENCE TO 1971 AGREEMENT IN PREAMBLE AS OUTLINED IN PARA 4 REF D. KAPRALOV WILL REPORT US VIEWS AND PROVIDE A RESPONSE ASAP.

4. KAPRALOV ADVISED ALSO OF MFA AGREEMENT TO INCLUSION OF EXISTING REFERENCE TO SATELLITE SEARCH AND RESCUE SYSTEMS (CONTAINED IN PARA 12 REF C) IN ARTICLE 1 OF AGREEMENT.

5. MFA ADVISED, PER PARA 9 REF D, THAT DEPARTMENT'S REPLY WILL PROBABLY BE AVAILABLE BY EARLY MAY 13. REQUEST RESPONSE TO MFA SUGGESTIONS (REF B) BY 0900 MOSCOW TIME, MAY 13.
TOON

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: AGREEMENT DRAFT, SPACE AGREEMENTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 12-May-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 22 May 2009
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977MOSCOW06614
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770167-1058
Format: TEL
From: MOSCOW
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19770565/aaaacefq.tel
Line Count: 75
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: 10d3b695-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION EUR
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 77 STATE 107648, 77 MOSCOW 6521, 77 STATE 97668, 77 STATE 107651
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 17-Mar-2005 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 2549010
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: US-USSR SPACE AGREEMENT RENEWAL (04.00): MFA AWAITS US RESPONSE TO SOVIET SUGGESTIONS ON DRAFT TEXT
TAGS: TSPA, PFOR, UR, US
To: STATE NASA
Type: TE
vdkgvwkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/10d3b695-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009